DIRETTIVA ARIBA SUL TRATTAMENTO DEI DATI E INFORMATIVA SULLA PRIVACY

(di seguito indicate come "Direttiva Ariba sul trattamento dei dati")

DIRETTIVA ARIBA SUL TRATTAMENTO DEI DATI

Ariba è una società del gruppo SAP attiva nel settore della fornitura di servizi globali che facilitano gli scambi commerciali tra compratori e fornitori. Il presente documento descrive la direttiva Ariba in merito alla gestione, l'elaborazione, la memorizzazione e il trattamento dei dati sulle transazioni o di altro tipo dei clienti Ariba (i quali sono di seguito definiti come "contraente", "compratore" o "fornitore") e dei dati associati ai singoli utenti e dipendenti delle organizzazioni dei compratori e dei fornitori, quando questi vengono inviati ad Ariba durante l'uso della soluzione. Il termine "Ariba" indica Ariba, Inc., le sue società madri e quelle consociate.

SOMMARIO

Definizioni

Panoramica

Gestione dei dati relativi alle transazioni

- Informazioni sui contatti aziendali
- Uso dei dati da parte di Ariba
- Promozione della propria organizzazione
- Dati relativi alle transazioni e terzi
- Analisi dei dati e benchmark
- Impegno di Ariba in relazione alla sicurezza dei dati

Gestione delle informazioni personali e privacy

Varie

Definizioni

Il termine "**soluzione**" indica i servizi seguenti a cui si è sottoscritto l'abbonamento (forniti in base alle condizioni di un contratto tra il cliente Ariba e Ariba):

1. la soluzione **Ariba Network** (incluse le offerte Ariba Invoice Automation e Ariba PO Automation, l'abbonamento ad Ariba Network, il servizio di quotazione automatica Ariba e l'offerta "Supplier Connectivity") (https://service.ariba.com),
2. la soluzione **Ariba Discovery** (http://discovery.ariba.com),
3. i servizi cloud Ariba (a cui si fa anche riferimento come **"Ariba Technology Features"**, **"soluzioni Ariba on-demand"** o **"Ariba Application Services"**) (https://s1.ariba.com/[pagina-specifica-società]),
4. la soluzione **Ariba StartContracts** (https://s1.ariba.com/[pagina-specifica-società]),
5. **Ariba Commerce Cloud**, un'applicazione per la creazione di un profilo della società, l'amministrazione e la reportistica (accessibile tramite http://seller.ariba.com) per l'uso da parte dei fornitori unitamente all'uso di Ariba Network, Ariba Discovery e le funzionalità destinate ai fornitori delle altre soluzioni Ariba on-demand,
6. i servizi di applicazione sul mercato e approvvigionamento strategico forniti dal team di sourcing globale Ariba ("**servizi Ariba Sourcing**") (*notare che Ariba non è più attivamente impegnata a siglare nuovi accordi relativi ai servizi Ariba Sourcing*) e
7. i servizi di hosting di Ariba (accessibili tramite URL specifici dei clienti).

Il termine **"partner commerciale"** indica un soggetto con il quale il contraente o la società del contraente esegue transazioni utilizzando la soluzione.

Panoramica

Ariba raccoglie le informazioni che il contraente, un partner commerciale o altre fonti di dati inviano alla soluzione, quali indirizzi di protocollo Internet, dati relativi alle transazioni e informazioni sugli account utente. Questi dati vengono divisi qui di seguito in due categorie: "**dati relativi alle transazioni**" (come definiti di seguito) e "**informazioni personali**" (dati che possono identificare una persona o sono associati all'identità di una persona).

Gestione dei dati relativi alle transazioni

Ariba è consapevole della natura riservata dei dati relativi alle transazioni che il contraente o la sua organizzazione può fornire quando utilizza la soluzione. Tali informazioni possono includere i dati forniti dal contraente ad Ariba o ai propri partner commerciali durante la registrazione, la catalogazione, i processi di sourcing, contrattazione o ordinazione oppure tramite posta elettronica o altra comunicazione inviata alla soluzione, nonché altre informazioni archiviate dal contraente nella soluzione. Queste possono includere anche i dati relativi alle transazioni inviati tramite la soluzione dai partner commerciali al contraente o dal contraente ai propri partner commerciali. I dati relativi alle transazioni possono includere le informazioni personali alle quali si fa riferimento più dettagliatamente di seguito. Il contraente accetta che i dati relativi alle transazioni non includano informazioni regolamentate dall'International Traffic in Arms Regulations (normativa statunitense relativa ad articoli e servizi che riguardano il settore della difesa), né le informazioni personali riservate definite nell'Informativa sulla privacy Ariba.

Se il contraente è un fornitore che non intende utilizzare la soluzione per inviare al proprio partner commerciale informazioni relative alle transazioni, è tenuto a contattare direttamente il partner commerciale per definire modalità di invio alternative, quali l'invio di determinate informazioni proprietarie tramite canali esterni alla soluzione Ariba, l'uso di contatti anonimi, ecc.

Informazioni sui contatti aziendali

Quando un rappresentante di un compratore o di un fornitore crea un account aziendale nella soluzione, viene chiesto di specificare il nome e le informazioni necessarie per contattare un amministratore dell'account. Le informazioni sull'amministratore dell'account verranno utilizzate da Ariba per inviare alla società avvisi e offerte di servizi, oltre che per scopi relativi all'amministrazione della soluzione. L'amministratore dell'account della società del contraente è il responsabile principale della creazione e della gestione degli account utente e dei contatti per una soluzione. L'organizzazione del contraente può facoltativamente fornire ulteriori contatti (ad esempio i "contatti a livello aziendale" in Ariba Network). In base alla soluzione e alle impostazioni di visibilità scelte dal contraente o dalla sua società, gli altri compratori e fornitori che utilizzano la soluzione o un'utenza più vasta (come in Ariba Discovery) possono visualizzare i nomi utente del contraente, i suoi numeri di telefono, gli indirizzi di posta elettronica e altre informazioni relative al suo profilo. Consultare la documentazione della soluzione per rivedere le opzioni sulla visibilità e sulle notifiche e quelle basate sui ruoli che influiscono sulle modalità d'uso o di visualizzazione delle informazioni sul contatto di un utente o di una società nelle soluzioni Ariba.

È buona norma inviare solo le informazioni sui contatti aziendali di dominio pubblico. Le informazioni riguardanti un contatto specifico inviate alla soluzione non dovranno includere dati relativi al domicilio privato del contatto. Il contraente accetta di non immettere nella soluzione dati personali riservati, come ad esempio il numero di previdenza sociale, o inviare tramite la soluzione documenti contenenti tali informazioni. I nomi e le informazioni personali vengono definiti di seguito come "informazioni personali".

Uso dei dati da parte di Ariba

Ariba considera i dati relativi alle transazioni del contraente come informazioni riservate e li utilizza solo per facilitare il funzionamento della soluzione Ariba e dei servizi correlati, migliorare l'uso della soluzione e delle pagine Web correlate, monitorare internamente la soluzione e migliorarla, analizzare l'ambito d'uso della soluzione da parte del contraente (ad esempio i volumi e la cronologia), consentire ad Ariba di contattare il contraente ed elaborare le transazioni del contraente tramite la soluzione. Ariba usa le informazioni sul contatto aziendale fornite dal contraente per gli stessi scopi, come descritto più dettagliatamente nell'Informativa sulla privacy Ariba.

Servizi Ariba Sourcing. *Notare che Ariba non è più attivamente impegnata a siglare nuovi accordi relativi ai servizi Ariba Sourcing oggetto di questo paragrafo. Questo paragrafo viene incluso solo a scopo di completezza storica.* Ariba può utilizzare le informazioni sulle offerte inviate dai fornitori nel corso di un progetto dei servizi Ariba Sourcing per determinare le tendenze

generali dei prezzi in vari settori di fornitura, creare previsioni utili per stimare i probabili prezzi di mercato e valutare fornitori idonei ad essere inclusi nei progetti futuri di gestione delle spese in mercati simili. Ariba può utilizzare tali informazioni anche per pubblicare i risultati "riepilogativi" dei progetti di sourcing, a condizione che tale pubblicazione (i) non identifichi direttamente o indirettamente il fornitore o il compratore per nome o fornisca informazioni a terzi sufficienti perché questi possano identificare il fornitore o il compratore, (ii) sia aggregata a dati provenienti da almeno quattro (4) fornitori simili di un singolo progetto, (iii) non identifichi in modo specifico i prodotti o i servizi del fornitore né i prezzi di tali prodotti o servizi, e (iv) non identifichi il fornitore come partecipante a un determinato progetto.

Soluzione Ariba Sourcing: al fine di aumentare la visibilità di un compratore presso potenziali fornitori, Ariba si riserva il diritto di analizzare in maniera sistematica alcune attività di sourcing del compratore nelle soluzioni Ariba Sourcing e trovare nuovi, potenziali fornitori corrispondenti alle esigenze del compratore, preservando l'anonimità dello stesso, o evidenziare i fornitori che potrebbero interessare il compratore. Il compratore può decidere se desidera essere contattato da un nuovo, potenziale fornitore o se rivelare la propria identità. Queste funzionalità faranno uso solo di informazioni anonime e di carattere generale su un'opportunità e non verrà divulgata alcuna informazione personale.

Ariba Discovery: un sito pubblico

La soluzione Ariba Discovery consente di scambiare pubblicamente informazioni su opportunità e capacità di un'azienda. A questa soluzione si applicano le seguenti condizioni speciali:

- **RDQ e RDI pubblicate**: poiché il servizio Ariba Discovery si basa su un modello pubblico, le RDQ e RDI pubblicate da un compratore (ad esempio le informazioni relative al titolo, alla descrizione, alle zone, al nome della società, ai prodotti e all'importo del progetto e tutti gli allegati) possono essere inoltrate da Ariba a qualsiasi utente della soluzione Ariba Discovery o visualizzate direttamente da altri utenti.
- **Risposte dei fornitori**: a differenza dei dettagli di una RDQ o RDI di un compratore pubblicati sul servizio Ariba Discovery, che sono pubblici, i dettagli della risposta di un fornitore, compreso l'importo dell'offerta, saranno condivisi da Ariba solo con l'organizzazione acquirente. Tuttavia, a seconda delle preferenze del compratore, potrebbe essere reso pubblicamente noto che un fornitore ha inviato una risposta.
- **Funzionalità di identificazione dei compratori**: un fornitore può verificare l'identità delle società che hanno recentemente visualizzato il profilo Ariba del fornitore eseguendo una ricerca in Ariba Discovery o nelle soluzioni associate o a seguito della risposta a una richiesta. Se un compratore seleziona il profilo di un fornitore dall'elenco Fornitori interessanti, il settore industriale del compratore può essere reso noto al fornitore. Se, durante l'uso delle funzionalità di Ariba Discovery rivolte al compratore, si seleziona il nome della società di un fornitore per visualizzarne il profilo pubblico, si consente di rendere disponibile il nome e/o il settore industriale della propria società per l'inclusione nell'elenco di identificazione dei compratori visualizzabile dal fornitore (l'identità del compratore non verrà resa nota tramite questa funzionalità). Un fornitore può fare clic sul nome di una società nell'elenco di identificazione dei compratori per visualizzarne il relativo profilo.

Promozione della propria organizzazione

Il contraente può avere l'opportunità di pubblicizzare la propria organizzazione presso altri utenti. Inoltre, gli altri utenti della soluzione possono eseguire ricerche nella soluzione utilizzando vari criteri (ad esempio le informazioni nel profilo della società del contraente per trovare l'organizzazione). Allo scopo di promuovere relazioni commerciali tra fornitori e compratori, Ariba può completare i profili Ariba Cloud con dati statistici contenuti nei sistemi Ariba (ad esempio il numero di relazioni con transazioni o di eventi a cui ha partecipato un fornitore) o consentendo ad altri di fornire commenti sull'organizzazione del contraente. Il contraente può facoltativamente decidere di non divulgare determinate informazioni sull'organizzazione. Ariba può inoltre utilizzare le informazioni contenute in alcuni campi del profilo Ariba di un fornitore allo scopo di promuovere le capacità della società (quali il settore industriale o l'area geografica), ad esempio nella funzionalità Fornitori interessanti visibile ai compratori.

Dati relativi alle transazioni e terzi

Quando il contraente utilizza la soluzione, accetta che Ariba invii i suoi dati relativi alle transazioni ai suoi partner commerciali, o ad altri soggetti che hanno ricevuto l'autorizzazione dal contraente o dai suoi partner commerciali, e ai provider dei servizi Ariba allo scopo di facilitare le transazioni e i servizi associati alla soluzione. Il partner commerciale del contraente può accedere ai rapporti statistici relativi alla cronologia delle interazioni tra il contraente e tale partner e determinare se il contraente è abilitato o meno presso altre organizzazioni commerciali.

Analisi dei dati e benchmark

Ariba può creare rapporti statistici riepilogativi correlati alla soluzione usando i dati relativi alle transazioni, a condizione che tali rapporti contengano solo dati aggregati e anonimi per non consentire l'identificazione della società del contraente o di determinati dati relativi alle transazioni, e tali rapporti potranno essere pubblicati. Ariba offre programmi di benchmark per facilitare l'analisi approfondita delle procedure di gestione delle spese. I programmi sono disponibili per le società che intendono partecipare. Ariba opera i programmi di analisi dei dati e benchmark in base a standard che proteggono la riservatezza delle informazioni di ciascun cliente. Questi programmi consentono ad Ariba di offrire informazioni utili sull'uso delle soluzioni Ariba da parte di un cliente rispetto all'uso tipico di altri clienti in base al settore industriale, alle dimensioni della società, all'area geografica o ad altri fattori.

Impegno di Ariba in relazione alla sicurezza dei dati

La soluzione Ariba Network, i servizi di hosting Ariba e le applicazioni on-demand Ariba Contract Management, Ariba Sourcing, Ariba Analysis, Ariba Spend Visibility, Ariba Procure to Pay (P2P), Ariba Procurement Content, Ariba Procure-to-Order e Ariba Invoice Professional sono stati oggetto di controlli per verificarne la conformità a standard di sicurezza rigorosi, attualmente definiti in AT Section 101, Attest Engagements, delle certificazioni SSAE (documento AICPA, Professional Standards, vol. 1) che applicano i principi e i criteri Trust Services relativi a disponibilità, riservatezza, integrità dell'elaborazione e sicurezza dei dati utilizzando i rapporti SOC (Service Organization Control) dell'associazione AICPA (American Institute of Certified Public Accountants). Per informazioni generali sui rapporti SOC dell'AIPCA, consultare l'indirizzo http://www.aicpa.org/interestareas/frc/assuranceadvisoryservices/pages/users.aspx.

Ariba si impegna a salvaguardare in modo appropriato le informazioni sulle carte di credito e sui pagamenti mediante l'uso dei metodi crittografici ritenuti più affidabili nel settore. I servizi Ariba sono progettati affinché queste informazioni possano essere visualizzate solo all'interno della soluzione. Il contraente può inoltre limitare ulteriormente l'accesso ai soli utenti che hanno l'effettiva necessità di visualizzare queste informazioni. Consultare le informazioni sulla sicurezza (a cui si può accedere dal piè di pagina di ciascuna soluzione) per ulteriori informazioni sulle misure adottate da Ariba per garantire la sicurezza della soluzione.

Gestione delle informazioni personali e privacy ("Informativa sulla privacy Ariba")

La versione corrente dell'Informativa sulla privacy Ariba disponibile all'indirizzo http://www.ariba.com/legal/ariba-privacy-statement è parte integrante del presente documento e include clausole importanti sulle modalità con cui Ariba gestisce le informazioni personali nelle soluzioni e sugli obblighi del contraente in relazione a tale elaborazione dei dati da parte di Ariba.

Varie

La versione inglese di questa Direttiva sul trattamento dei dati sarà quella di riferimento nel caso di conflitti o di modifiche sostanziali presenti nella traduzione in lingue diverse dall'inglese.

****

Direttiva sul trattamento dei dati v17.7, 22 aprile 2016

© 1996 - 2016 Ariba, Inc. Tutti i diritti riservati